

# Đơn Xin Hoãn Thuế cho Chủ Nhà có Thu Nhập Hạn Chế

**Chương 84.37 Bộ Luật Sửa Đổi Của Washington (Revised Code of Washington, RCW)**

Hoàn tất đơn đăng ký này và nộp cùng tất cả giấy tờ hỗ trợ tại văn phòng thẩm định viên quận. Nộp hồ sơ không muộn hơn ngày 1 tháng 9 của năm nộp thuế. Để được hỗ trợ, hãy liên hệ với thẩm định viên quận của quý vị tại [dor.wa.gov/countycontacts](http://dor.wa.gov/countycontacts).

## Chỉ dành cho Quận

Số đăng ký hoãn thuế:

Được xử lý bởi:

Ngày phê duyệt/từ chối:

Lý do từ chối:

## Đơn xin hoãn thuế này áp dụng cho nửa sau của thuế bất động sản đến hạn trong năm.

Năm:

Số lô đất hoặc số tài khoản:

## 1 Thông tin người đăng ký

Tên người đăng ký:

Ngày sinh:

Tên vợ/chồng/bạn đời sống chung hoặc người thuê nhà chung:

Ngày sinh:

Người cư ngụ khác:

Địa chỉ cư trú:

Thành phố:

Tiểu bang:

Mã bưu chính:

Địa chỉ gửi thư (nếu khác địa chỉ cư trú):

Thành phố:

Tiểu bang:

Mã bưu chính:

Số điện thoại nhà riêng:

Số điện thoại di động:

Email:

## 2 Quyền sở hữu hoặc cư trú

Ngày mua bất động sản:

Ngày bắt đầu cư trú tại bất động sản:

Tôi chuyển vào nơi cư trú:

Trên 6 tháng theo lịch.

Dưới 6 tháng theo lịch.

## 3 Thông tin bất động sản

Loại nơi cư trú:

Nhà một hộ gia đình

Một căn hộ trong nhà đôi/chung cư nhiều căn hộ

Nhà di động

Nếu là nhà di động, hãy cung cấp một bản sao giấy Department of Licensing Certificate of Title (Giấy Chứng Nhận Quyền Sở Hữu do Sở Cấp Phép cấp) hoặc giấy Title Elimination (Xóa Bỏ Quyền Sở Hữu).

Nơi cư trú này có diện tích:

Nhỏ hơn hoặc bằng một mẫu đất.

Nhiều hơn một mẫu đất.

Nếu lớn hơn một mẫu, hãy ghi rõ quy định phân vùng cho lô đất của quý vị.

Để hỏi xem có ấn phẩm này ở định dạng thay thế dành cho người khiếm thị không, vui lòng gọi theo số 360-705-6705. Người dùng máy điện báo đánh chữ (teletype, TTY) có thể sử dụng Dịch Vụ Chuyển Tiếp WA bằng cách gọi 711.



## Hướng dẫn hoàn thiện đơn đăng ký

Hoàn thành toàn bộ từ Phần 1 đến Phần 5 và đính kèm các giấy tờ hỗ trợ để tránh sự chậm trễ trong quá trình xử lý đơn đăng ký. Nếu quý vị có thắc mắc, hãy liên hệ với văn phòng thẩm định viên quận tại [dor.wa.gov/countycontacts](http://dor.wa.gov/countycontacts).

Việc hoãn thuế này không áp dụng yêu cầu về tuổi tác hoặc tình trạng khuyết tật. Tuy nhiên, trước khi quý vị có thể đủ điều kiện được hoãn nửa sau các khoản thuế của mình, quý vị phải thanh toán nửa đầu của các khoản thuế đó. Ngoài ra, thu nhập của quý vị phải từ \$57,000 trở xuống và quý vị phải sở hữu ngôi nhà trong tối thiểu 5 năm.

### Phần 1

Người thuê nhà chung là người sống cùng quý vị và có quyền sở hữu đối với căn nhà của quý vị. Những người sống chung khác là những người sống cùng quý vị nhưng không có quyền sở hữu đối với căn nhà của quý vị.

### Phần 2

Đánh dấu vào ô phù hợp. Xem mục Giấy Tờ Cần Đính Kèm trong hướng dẫn này để xác định những giấy tờ cần gửi để chứng minh tuổi tác hoặc tình trạng khuyết tật. Nếu quý vị là vợ/chồng/bạn đời sống chung, người thừa kế hoặc người thừa tự còn sống của một người đã được hoãn thuế trước đó, hãy cung cấp bản sao giấy chứng tử của họ cũng như bản sao Di Chúc và Di Ngôn Cuối Cùng của họ nếu có. Nếu họ qua đời nhưng không để lại Di Chúc và Di Ngôn Cuối Cùng, hãy cung cấp một tuyên bố giải thích lý do tại sao quý vị, với tư cách là vợ/chồng/bạn đời sống chung, người thừa kế, người thừa tự, có quyền tiếp nhận bất động sản sau khi họ qua đời.

### Phần 3

Quý vị có thể lấy thông tin chi tiết về dữ liệu nơi cư trú và lô đất cụ thể của quý vị từ văn phòng thẩm định viên quận.

Nếu lô đất của quý vị rộng hơn một mẫu nhưng quý vị chỉ được phép hoãn thuế trên một mẫu đất thì quyền cầm giữ tài sản sẽ được áp đặt đối với toàn bộ bất động sản của quý vị, trừ khi quý vị cung cấp mô tả pháp lý rõ ràng cho phần đất đủ điều kiện được hoãn thuế.

Quý vị có thể hoãn tối đa 40% giá trị vốn chủ sở hữu của quý vị trong nơi cư trú. Nếu quý vị có hợp đồng bảo hiểm dành cho chủ sở hữu nhà mà trong đó, quý vị chỉ định **Washington State Department of Revenue-Property Tax Division, PO Box 47471, Olympia WA 98504** là đơn vị được thanh toán tổn thất thì giá trị vốn chủ sở hữu của quý vị sẽ là giá trị được thẩm định của nơi cư trú cộng với đất trừ đi các khoản nợ và gánh nặng cầm cố được đảm bảo bằng bất động sản.

Nếu quý vị không có bảo hiểm chủ nhà hoặc hợp đồng của quý vị không liệt kê sở là đơn vị được thanh toán tổn thất, giá trị vốn chủ sở hữu của quý vị sẽ là giá trị được thẩm định của đất chỉ trừ đi các khoản nợ và gánh nặng cầm cố được đảm bảo bằng bất động sản.

Liệt kê số dư của tất cả các quyền cầm giữ tài sản và nợ được đảm bảo bằng bất động sản của quý vị kể từ ngày 1 tháng 1 của năm nộp đơn.

### Phần 4

Hoàn thành và đính kèm [Bảng Tính Thu Nhập Khả Dụng Kết Hợp](#) và nhập tổng số vào đây.

#### Cách tính thu nhập khả dụng kết hợp

Theo RCW 84.36.383(1) "thu nhập khả dụng kết hợp" là thu nhập khả dụng của quý vị cộng với thu nhập khả dụng của vợ/chồng/bạn đời sống chung và bất kỳ người thuê nhà chung nào, trừ đi các chi phí được khấu trừ.

#### Cách tính thu nhập khả dụng

"Thu nhập khả dụng" có định nghĩa cụ thể cho mục đích của chương trình này. Theo RCW 84.36.383(6), "thu nhập khả dụng" là tổng thu nhập được điều chỉnh, như được định nghĩa trong bộ luật thuế vụ của liên bang, cộng với tất cả những khoản sau đây mà không được tính vào hoặc đã được khấu trừ từ tổng thu nhập được điều chỉnh:

- Lợi tức vốn, không phải là lợi tức từ việc bán nơi cư trú chính được tái đầu tư vào nơi cư trú chính mới.
- Các khoản được khấu trừ cho tổn thất hoặc khấu hao.
- Lương hưu và niên kim.
- Trợ cấp theo đạo luật an sinh xã hội và trợ cấp hưu trí hỏa xa.
- Lương quân sự và các khoản trợ cấp khác ngoài các khoản thanh toán chăm sóc hỗ trợ trực tiếp và hỗ trợ y tế.
- Lương cựu chiến binh và các khoản trợ cấp khác ngoài các khoản thanh toán chăm sóc hỗ trợ trực tiếp, hỗ trợ y tế, trợ cấp khuyết tật của Bộ Cựu Chiến Binh (Veterans Affairs, VA) và Bồi Thường Dành Cho Người Phụ Thuộc và Đền Bù (Dependency and Indemnity Compensation, DIC).
- Các khoản cổ tức nhận được.
- Tiền lãi nhận được từ trái phiếu tiểu bang và thành phố.

Những khoản thu nhập này được tính vào "thu nhập khả dụng" ngay cả khi không phải chịu thuế cho các mục đích của Sở Thuế Vụ (Internal Revenue Service, IRS).

## Chi phí được khấu trừ là gì

Các chi phí do quý vị hoặc vợ/chồng/bạn đời sống chung của quý vị thanh toán (không được bảo hiểm bồi hoàn hoặc đài thọ) cho:

- Thuốc theo toa.
- Điều trị hoặc chăm sóc một người tại nhà hoặc trong viện dưỡng lão, nhà an dưỡng hoặc nhà chăm sóc theo nhóm dành cho người lớn.
- Phí bảo hiểm chăm sóc sức khỏe đối với các hợp đồng bảo hiểm bổ sung (Medigap) của Medicare và Medicare Phần A, B, C và D.
- Thiết bị y tế lâu dài và tăng cường khả năng đi lại và các bộ phận giả.
- Oxy theo chỉ định y tế.
- Bảo hiểm chăm sóc dài hạn.
- Số tiền chia sẻ chi phí (số tiền áp dụng cho giới hạn số tiền tự trả tối đa của chương trình bảo hiểm sức khỏe của quý vị).
- Máy xông khí dung.
- Các loại thuốc có nguồn gốc từ khoáng chất, động vật và thực vật do bác sĩ y khoa tự nhiên được cấp phép của Washington kê toa, cho uống, cấp phát hoặc sử dụng để điều trị cho một cá nhân.
- Các vật dụng thẩm thấu.
- Insulin dùng cho người.
- Thiết bị lọc máu thận.
- Thiết bị dùng một lần dùng để phát thuốc dùng cho người.

Để biết thông tin bổ sung, xem lại hướng dẫn dành cho [Bảng Tính Thu Nhập Khả Dụng Kết Hợp](#).

## Ngưỡng thu nhập

Ngưỡng thu nhập để đủ điều kiện xin hoãn thuế này là \$57,000.

## Phần 5

Ký tên và ghi ngày vào đơn đăng ký. Quý vị đang ký tên tuyên thệ thừa nhận rằng tất cả thông tin là đúng và chính xác. Quý vị hiểu rằng số tiền hoãn thuế cộng với tiền lãi đến hạn phải trả trong các trường hợp được liệt kê. Nếu bất kỳ người nào khác, kể cả vợ/chồng/bạn đời sống chung của quý vị có quyền sở hữu đối với nơi cư trú thì họ cũng phải ký tên và ghi ngày vào đơn đăng ký.

## Các tài liệu đính kèm

Quý vị phải cung cấp giấy tờ cho văn phòng thẩm định viên quận để làm căn cứ cho thông tin nêu trong đơn đăng ký.

## Bảng chứng về tuổi tác hoặc tình trạng khuyết tật, quyền sở hữu và cư trú

Đính kèm các bản sao giấy tờ cho thấy quý vị đáp ứng các yêu cầu về tuổi tác hoặc tình trạng khuyết tật, quyền sở hữu và cư trú, chẳng hạn như:

- Bản sao giấy phép lái xe hoặc thẻ căn cước do tiểu bang ban hành.
- Bản sao thẻ đăng ký cử tri của quý vị.
- Bản sao giấy khai sinh của quý vị.
- Nếu quý vị đủ điều kiện dựa trên tình trạng khuyết tật: bản sao thư chứng nhận tình trạng khuyết tật từ Sở An Sinh Xã Hội (Social Security Administration, SSA) hoặc Bộ Cựu Chiến Binh (Veterans Affairs, VA) hoặc tuyên bố Bảng Chứng Khuyết Tật do bác sĩ của quý vị hoàn thành và gửi.
- Bản sao hoàn chỉnh các tài liệu ủy thác, nếu có.
- Bản sao chứng thư của quý vị.
- Bất kỳ tài liệu nào khác mà thẩm định viên quận yêu cầu.

## Bảng chứng thu nhập

Đính kèm [Bảng Tính Thu Nhập Khả Dụng Kết Hợp](#) đã hoàn thành và các tài liệu bổ trợ.

Để biết chi tiết bổ sung về các tài liệu đính kèm, xem hướng dẫn dành cho [Bảng Tính Thu Nhập Khả Dụng Kết Hợp](#).